

# 進步日報

第一二六七號  
社址 天津法租界二四一號  
全國各地郵局均可訂閱  
今天本報一太張  
傳人民幣六元不加郵費  
電話 經理室 2-4190  
編輯室 2-4143  
廣告部 2-0946  
印刷部 2-4020  
社會服務部 2-4538  
電話訂報 2-5145  
昨日印完時間七時九分

## 中央商業部指示全國各級國營貿易部門 進一步全面開展工業品推銷運動

### 須堅決貫徹以批發為主的方針 大力依靠合作社 開好初級市場交流會 組織私商下鄉推銷工業品

【新華社北京三十日電】全國各級國營貿易部門，為進一步全面開展工業品推銷運動，中央商業部最近發出指示，要求各級貿易部門，必須堅決貫徹以批發為主的方針，大力依靠合作社，開好初級市場交流會，組織私商下鄉推銷工業品。指示指出，工業品推銷運動，是當前經濟建設中的一項重要任務，必須引起各級貿易部門的重視。指示要求，各級貿易部門，必須根據本級工業品生產和消費的實際情況，制定具體的推銷計劃，並組織專門的推銷機構，負責具體的推銷工作。指示還要求，各級貿易部門，必須加強與合作社的聯繫，通過合作社，將工業品直接推銷到農村，以滿足農民對工業品的需要。此外，指示還要求，各級貿易部門，必須開好初級市場交流會，組織私商下鄉推銷工業品，以擴大工業品的銷售範圍。

## 西南區各級百貨公司 工業品銷售競賽運動已全面展開

【新華社重慶三十日電】西南區各級百貨公司，為進一步擴大工業品銷售，促進經濟建設，最近全面展開了工業品銷售競賽運動。據悉，此次競賽運動，是由西南區百貨公司聯合會發起，並得到各級百貨公司的積極響應。競賽運動的內容包括：擴大銷售範圍、提高銷售效率、加強與合作社的聯繫等。目前，各級百貨公司均已開始實施競賽計劃，並取得了顯著的成績。據統計，自競賽運動展開以來，各級百貨公司的工業品銷售額已有了大幅度的增長，這對於促進西南區工業品的銷售，具有積極的意義。

## 蘇聯人民樹立的令人鼓舞的榜樣

【莫斯科三十日電】蘇聯人民在經濟建設中樹立的令人鼓舞的榜樣，是當前我國經濟建設中的一面旗幟。蘇聯人民在生產和生活中所表現出的高度責任感和創造精神，是我們學習的楷模。蘇聯人民在經濟建設中取得的成就，是我們前進的動力。我們應該學習蘇聯人民的先進經驗，發揚奮鬥精神，為實現我國的經濟建設目標而努力奮鬥。

## 東北全區小麥獲空前豐收

【新華社哈爾濱三十日電】東北全區小麥，今年獲得了空前的豐收。據統計，東北全區小麥的總產量已達到了歷史最高水平。這對於東北區糧食供應的改善，具有重大的意義。東北區小麥的豐收，是當地農民辛勤勞作的結果，也是當地政府加強農業生產指導的結果。我們應該向東北區農民學習，發揚勤勞致富的精神，為實現我國農業生產的豐收而努力奮鬥。

## 舉行首次功臣模範代表大會

【新華社北京三十日電】全國各級國營貿易部門，為表彰在工業品推銷運動中做出傑出貢獻的功臣和模範，最近舉行了首次功臣模範代表大會。大會上，各級貿易部門的領導同志，向功臣和模範代表頒發了獎狀，並對他們的辛勤工作和卓越貢獻表示衷心的感謝。大會還要求，各級貿易部門，要以功臣和模範為榜樣，進一步擴大工業品推銷運動，為促進經濟建設做出更大的貢獻。

## 一個深入山區的百貨推銷小組

【新華社北京三十日電】一個深入山區的百貨推銷小組，最近在山區開展了工業品推銷工作。該小組由一名國營貿易部門的幹部帶領，成員包括一名會計和一名司機。他們深入山區，走家串戶，向農民宣傳工業品的優點，並組織農民購買工業品。該小組的工作得到了當地農民的熱烈歡迎，也取得了顯著的成績。據統計，該小組在山區銷售工業品達到了數萬件，這對於改善山區農民的物質生活，具有積極的意義。

## 中央商業部指示全國各級國營貿易部門 進一步全面開展工業品推銷運動

【新華社北京三十日電】中央商業部最近發出指示，要求各級國營貿易部門，進一步全面開展工業品推銷運動。指示指出，工業品推銷運動，是當前經濟建設中的一項重要任務，必須引起各級貿易部門的重視。指示要求，各級貿易部門，必須根據本級工業品生產和消費的實際情況，制定具體的推銷計劃，並組織專門的推銷機構，負責具體的推銷工作。指示還要求，各級貿易部門，必須加強與合作社的聯繫，通過合作社，將工業品直接推銷到農村，以滿足農民對工業品的需要。此外，指示還要求，各級貿易部門，必須開好初級市場交流會，組織私商下鄉推銷工業品，以擴大工業品的銷售範圍。

## 舉行首次功臣模範代表大會

【新華社北京三十日電】全國各級國營貿易部門，為表彰在工業品推銷運動中做出傑出貢獻的功臣和模範，最近舉行了首次功臣模範代表大會。大會上，各級貿易部門的領導同志，向功臣和模範代表頒發了獎狀，並對他們的辛勤工作和卓越貢獻表示衷心的感謝。大會還要求，各級貿易部門，要以功臣和模範為榜樣，進一步擴大工業品推銷運動，為促進經濟建設做出更大的貢獻。

## 紀念阿哈爾提江等烈士

【新華社北京三十日電】為紀念在抗戰中英勇犧牲的阿哈爾提江等烈士，全國各級國營貿易部門，最近舉行了紀念活動。活動中，各級貿易部門的領導同志，向烈士們敬獻了花圈，並對他們的英勇事蹟表示崇高的敬意。活動還要求，各級貿易部門，要以烈士們為榜樣，發揚奮鬥精神，為實現我國的經濟建設目標而努力奮鬥。

## 我全國總工會電越南總工會

【新華社北京三十日電】我全國總工會，最近電告越南總工會，祝賀越南人民在抗戰中取得勝利。電文中，我全國總工會對越南人民的英勇事蹟表示衷心的感謝，並表示我國人民將繼續支持越南人民的抗戰。電文還要求，我全國總工會，要以越南人民為榜樣，發揚奮鬥精神，為實現我國的經濟建設目標而努力奮鬥。

## 祝賀越南民主共和國建國七週年

【新華社北京三十日電】為祝賀越南民主共和國建國七週年，全國各級國營貿易部門，最近舉行了祝賀活動。活動中，各級貿易部門的領導同志，向越南民主共和國建國七週年紀念會敬獻了花圈，並對越南民主共和國的建國成就表示衷心的祝賀。活動還要求，各級貿易部門，要以越南民主共和國為榜樣，發揚奮鬥精神，為實現我國的經濟建設目標而努力奮鬥。

## 一個深入山區的百貨推銷小組

【新華社北京三十日電】一個深入山區的百貨推銷小組，最近在山區開展了工業品推銷工作。該小組由一名國營貿易部門的幹部帶領，成員包括一名會計和一名司機。他們深入山區，走家串戶，向農民宣傳工業品的優點，並組織農民購買工業品。該小組的工作得到了當地農民的熱烈歡迎，也取得了顯著的成績。據統計，該小組在山區銷售工業品達到了數萬件，這對於改善山區農民的物質生活，具有積極的意義。

## 一面拖延談判一面屠殺我軍俘虜人員

【新華社北京三十日電】敵方在談判中採取了拖延戰術，同時在後方對我軍俘虜人員進行了殘酷的屠殺。敵方的這種行為，嚴重違反了國際公義，也嚴重損害了我軍的聲譽。我們應該對敵方的這種行為表示強烈的譴責，並要求敵方立即停止這種殘暴的行為，並釋放我軍俘虜人員。

## 美方高談「人道」目的只是不要停戰實現

【新華社北京三十日電】美方在談判中高談「人道」，其目的只是為了達到停戰的目的。美方的這種行為，是極其卑劣的，也是極其陰險的。我們應該看穿美方的這種陰謀，並要求美方停止這種陰險的行為，並實現真正的停戰。

## 狙擊手鄒習祥

【新華社北京三十日電】狙擊手鄒習祥，在抗戰中表現出了極高的射擊技術和英勇的戰鬥精神。鄒習祥曾多次擊斃敵人的飛機和坦克，為我國的抗戰事業做出了巨大的貢獻。我們應該向鄒習祥學習，發揚他的英勇事蹟，為實現我國的經濟建設目標而努力奮鬥。

## 一個深入山區的百貨推銷小組

【新華社北京三十日電】一個深入山區的百貨推銷小組，最近在山區開展了工業品推銷工作。該小組由一名國營貿易部門的幹部帶領，成員包括一名會計和一名司機。他們深入山區，走家串戶，向農民宣傳工業品的優點，並組織農民購買工業品。該小組的工作得到了當地農民的熱烈歡迎，也取得了顯著的成績。據統計，該小組在山區銷售工業品達到了數萬件，這對於改善山區農民的物質生活，具有積極的意義。

## 一面拖延談判一面屠殺我軍俘虜人員

【新華社北京三十日電】敵方在談判中採取了拖延戰術，同時在後方對我軍俘虜人員進行了殘酷的屠殺。敵方的這種行為，嚴重違反了國際公義，也嚴重損害了我軍的聲譽。我們應該對敵方的這種行為表示強烈的譴責，並要求敵方立即停止這種殘暴的行為，並釋放我軍俘虜人員。

## 美方高談「人道」目的只是不要停戰實現

【新華社北京三十日電】美方在談判中高談「人道」，其目的只是為了達到停戰的目的。美方的這種行為，是極其卑劣的，也是極其陰險的。我們應該看穿美方的這種陰謀，並要求美方停止這種陰險的行為，並實現真正的停戰。

## 狙擊手鄒習祥

【新華社北京三十日電】狙擊手鄒習祥，在抗戰中表現出了極高的射擊技術和英勇的戰鬥精神。鄒習祥曾多次擊斃敵人的飛機和坦克，為我國的抗戰事業做出了巨大的貢獻。我們應該向鄒習祥學習，發揚他的英勇事蹟，為實現我國的經濟建設目標而努力奮鬥。

## 我全國總工會電越南總工會

【新華社北京三十日電】我全國總工會，最近電告越南總工會，祝賀越南人民在抗戰中取得勝利。電文中，我全國總工會對越南人民的英勇事蹟表示衷心的感謝，並表示我國人民將繼續支持越南人民的抗戰。電文還要求，我全國總工會，要以越南人民為榜樣，發揚奮鬥精神，為實現我國的經濟建設目標而努力奮鬥。

## 祝賀越南民主共和國建國七週年

【新華社北京三十日電】為祝賀越南民主共和國建國七週年，全國各級國營貿易部門，最近舉行了祝賀活動。活動中，各級貿易部門的領導同志，向越南民主共和國建國七週年紀念會敬獻了花圈，並對越南民主共和國的建國成就表示衷心的祝賀。活動還要求，各級貿易部門，要以越南民主共和國為榜樣，發揚奮鬥精神，為實現我國的經濟建設目標而努力奮鬥。

## 紀念阿哈爾提江等烈士

【新華社北京三十日電】為紀念在抗戰中英勇犧牲的阿哈爾提江等烈士，全國各級國營貿易部門，最近舉行了紀念活動。活動中，各級貿易部門的領導同志，向烈士們敬獻了花圈，並對他們的英勇事蹟表示崇高的敬意。活動還要求，各級貿易部門，要以烈士們為榜樣，發揚奮鬥精神，為實現我國的經濟建設目標而努力奮鬥。

## 舉行首次功臣模範代表大會

【新華社北京三十日電】全國各級國營貿易部門，為表彰在工業品推銷運動中做出傑出貢獻的功臣和模範，最近舉行了首次功臣模範代表大會。大會上，各級貿易部門的領導同志，向功臣和模範代表頒發了獎狀，並對他們的辛勤工作和卓越貢獻表示衷心的感謝。大會還要求，各級貿易部門，要以功臣和模範為榜樣，進一步擴大工業品推銷運動，為促進經濟建設做出更大的貢獻。

## 中央商業部指示全國各級國營貿易部門 進一步全面開展工業品推銷運動

【新華社北京三十日電】中央商業部最近發出指示，要求各級國營貿易部門，進一步全面開展工業品推銷運動。指示指出，工業品推銷運動，是當前經濟建設中的一項重要任務，必須引起各級貿易部門的重視。指示要求，各級貿易部門，必須根據本級工業品生產和消費的實際情況，制定具體的推銷計劃，並組織專門的推銷機構，負責具體的推銷工作。指示還要求，各級貿易部門，必須加強與合作社的聯繫，通過合作社，將工業品直接推銷到農村，以滿足農民對工業品的需要。此外，指示還要求，各級貿易部門，必須開好初級市場交流會，組織私商下鄉推銷工業品，以擴大工業品的銷售範圍。



# 便利城鄉物資交流 為勞動人民服務

## 南門外大街修築洋灰路面

### 一條貫通天津南北交通的大道已接近完工

【本報訊】南門外大街修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

南門外大街是天津市的一條主要街道，也是城鄉物資交流的重要通道。這條街道的修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

南門外大街的修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

南門外大街的修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

南門外大街的修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

南門外大街的修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

南門外大街的修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

南門外大街的修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

南門外大街的修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

南門外大街的修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

南門外大街的修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

南門外大街的修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

南門外大街的修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

南門外大街的修築工程，自開工以來，進展甚速，現已接近完工。這條貫通天津南北交通的大道，對於便利城鄉物資交流，為勞動人民服務，具有極大的意義。

### 全國游泳比賽大會 九月在廣州舉行

【本報訊】全國游泳比賽大會，定於九月在廣州舉行。這項比賽是全國性的，旨在推廣游泳運動，提高國民體質。

### 本市護校、助產學校等 昨聯合舉行畢業典禮

【本報訊】本市護校、助產學校等，昨日聯合舉行畢業典禮。參加典禮的有各級領導、家屬及社會各界人士。

### 中國幻燈公司成立

【本報訊】中國幻燈公司，昨日正式成立。該公司將致力於幻燈片的生產與銷售，為廣大用戶提供優質服務。

### 中國醫學院附屬醫院 推行無痛分娩法成功

【本報訊】中國醫學院附屬醫院，昨日宣佈推行無痛分娩法成功。該方法能有效減輕產婦的痛苦，提高分娩質量。

### 京市重劃各區區界

【本報訊】北京市政府，昨日公佈重劃各區區界的決定。此舉旨在優化城市規劃，提高行政效率。

### 本市游泳比賽大會 昨天進行預賽

【本報訊】本市游泳比賽大會，昨日進行了預賽。各參賽選手表現出色，競爭激烈。

### 本市游泳比賽大會 昨天進行預賽

【本報訊】本市游泳比賽大會，昨日進行了預賽。各參賽選手表現出色，競爭激烈。

### 功臣回家

【本報訊】一位為國家做出重大貢獻的功臣，昨日榮歸故里。家人及鄉親們紛紛前來迎接，場面感人。

### 英雄卓婭的書桌

【本報訊】英雄卓婭的書桌，近日在網上引起轟動。這張書桌見證了卓婭的奮鬥歷程，成為許多人的精神支柱。

### 打開算術的鐵門

【本報訊】算術的鐵門終於被打開了。通過科學的方法和不懈的努力，人們揭開了算術的神秘面紗。

### 市立總醫院腦系外科介紹

【本報訊】市立總醫院腦系外科，近日介紹了最新的治療方法。該方法對於治療腦部疾病具有顯著效果。

### 本市護校、助產學校等 昨聯合舉行畢業典禮

【本報訊】本市護校、助產學校等，昨日聯合舉行畢業典禮。參加典禮的有各級領導、家屬及社會各界人士。

### 中國幻燈公司成立

【本報訊】中國幻燈公司，昨日正式成立。該公司將致力於幻燈片的生產與銷售，為廣大用戶提供優質服務。

### 中國醫學院附屬醫院 推行無痛分娩法成功

【本報訊】中國醫學院附屬醫院，昨日宣佈推行無痛分娩法成功。該方法能有效減輕產婦的痛苦，提高分娩質量。

### 一個母親的感謝

【本報訊】一位母親在信中表達了她對社會各界的感謝之情。感謝他們對她孩子的關愛和支持。

### 英雄卓婭的書桌

【本報訊】英雄卓婭的書桌，近日在網上引起轟動。這張書桌見證了卓婭的奮鬥歷程，成為許多人的精神支柱。

### 打開算術的鐵門

【本報訊】算術的鐵門終於被打開了。通過科學的方法和不懈的努力，人們揭開了算術的神秘面紗。

### 市立總醫院腦系外科介紹

【本報訊】市立總醫院腦系外科，近日介紹了最新的治療方法。該方法對於治療腦部疾病具有顯著效果。

### 本市護校、助產學校等 昨聯合舉行畢業典禮

【本報訊】本市護校、助產學校等，昨日聯合舉行畢業典禮。參加典禮的有各級領導、家屬及社會各界人士。

### 中國幻燈公司成立

【本報訊】中國幻燈公司，昨日正式成立。該公司將致力於幻燈片的生產與銷售，為廣大用戶提供優質服務。

### 中國醫學院附屬醫院 推行無痛分娩法成功

【本報訊】中國醫學院附屬醫院，昨日宣佈推行無痛分娩法成功。該方法能有效減輕產婦的痛苦，提高分娩質量。



# 私營大中華橡膠廠機構臃腫制度紊亂 亟須改進生產管理降低成本

【本報訊】天津市私營大中華橡膠廠，在生產管理上，存在着一系列問題，致使機構臃腫，制度紊亂，生產成本居高不下。該廠負責人表示，亟須改進生產管理，以降低成本。

該廠負責人表示，該廠在生產管理上，存在着一系列問題，致使機構臃腫，制度紊亂，生產成本居高不下。該廠負責人表示，亟須改進生產管理，以降低成本。

# 華龍增記織染廠職工改進技術 網布產量質量顯著提高

【本報訊】天津市華龍增記織染廠，在職工改進技術後，網布產量質量顯著提高。該廠負責人表示，職工們通過不斷學習和實踐，掌握了先進的技術，使得網布的產量和質量都有了顯著提高。

# 舊的私營企業必須改革

【本報訊】舊的私營企業必須改革，以適應新形勢的需要。文章指出，私營企業在生產管理、技術水平、資金運用等方面存在著許多問題，必須通過改革來提高生產效率，降低生產成本。

【本報訊】天津市私營大中華橡膠廠，在生產管理上，存在着一系列問題，致使機構臃腫，制度紊亂，生產成本居高不下。該廠負責人表示，亟須改進生產管理，以降低成本。

【本報訊】天津市私營大中華橡膠廠，在生產管理上，存在着一系列問題，致使機構臃腫，制度紊亂，生產成本居高不下。該廠負責人表示，亟須改進生產管理，以降低成本。

【本報訊】天津市私營大中華橡膠廠，在生產管理上，存在着一系列問題，致使機構臃腫，制度紊亂，生產成本居高不下。該廠負責人表示，亟須改進生產管理，以降低成本。

【本報訊】舊的私營企業必須改革，以適應新形勢的需要。文章指出，私營企業在生產管理、技術水平、資金運用等方面存在著許多問題，必須通過改革來提高生產效率，降低生產成本。

【本報訊】舊的私營企業必須改革，以適應新形勢的需要。文章指出，私營企業在生產管理、技術水平、資金運用等方面存在著許多問題，必須通過改革來提高生產效率，降低生產成本。

【本報訊】天津市私營大中華橡膠廠，在生產管理上，存在着一系列問題，致使機構臃腫，制度紊亂，生產成本居高不下。該廠負責人表示，亟須改進生產管理，以降低成本。

### 行情表

品名	單位	價格
大黃	斤	1.50
小黃	斤	1.20
生薑	斤	0.80
白芷	斤	1.00
川芎	斤	0.90
羌活	斤	0.70
獨活	斤	0.60
秦艽	斤	0.50
桑寄生	斤	0.40
杜仲	斤	0.30
狗脊	斤	0.20
虎骨	斤	0.10

### 天津市場

品名	單位	價格
大米	斤	0.50
小麥	斤	0.40
黃豆	斤	0.60
綠豆	斤	0.70
黑豆	斤	0.80
花生	斤	0.90
芝麻	斤	1.00
菜油	斤	1.20
豬油	斤	1.50
牛肉	斤	1.80
羊肉	斤	2.00
豬肉	斤	1.60

### 外匯行情

幣別	單位	價格
美元	100元	20.00
英鎊	100元	15.00
法郎	100元	10.00
日圓	100元	5.00
馬克	100元	3.00
比盾	100元	2.00
新加坡幣	100元	1.50
菲律賓幣	100元	1.00
印度幣	100元	0.50
暹羅幣	100元	0.40
緬甸幣	100元	0.30

### 五金

品名	單位	價格
銅	斤	1.00
鐵	斤	0.50
鋁	斤	0.80
錫	斤	1.20
鉛	斤	0.60
鎳	斤	1.50
鉻	斤	1.80
鎢	斤	2.00
鈾	斤	2.50
鈾	斤	3.00
鈾	斤	3.50

### 化學

品名	單位	價格
硫酸	斤	0.50
硝酸	斤	0.60
氫氧化鈉	斤	0.70
氫氧化鈣	斤	0.80
碳酸鈉	斤	0.90
碳酸鈣	斤	1.00
氯化鈉	斤	1.10
氯化鈣	斤	1.20
氯化鎂	斤	1.30
氯化鋁	斤	1.40

### 馬克辛

青年時代

革命年代

馬克辛

### 橡膠

品名	單位	價格
天然橡膠	斤	1.00
合成橡膠	斤	1.20
橡膠粉	斤	0.80
橡膠片	斤	0.60
橡膠管	斤	0.50
橡膠帶	斤	0.40
橡膠鞋	斤	0.30
橡膠手套	斤	0.20
橡膠襪	斤	0.10
橡膠襪	斤	0.05

### 棉織

品名	單位	價格
棉布	斤	0.50
棉紗	斤	0.60
棉線	斤	0.70
棉絮	斤	0.80
棉衣	斤	0.90
棉褲	斤	1.00
棉襪	斤	1.10
棉鞋	斤	1.20
棉帽	斤	1.30
棉襪	斤	1.40

### 華北

華北

華北

華北

### 糧食

品名	單位	價格
大米	斤	0.50
小麥	斤	0.40
黃豆	斤	0.60
綠豆	斤	0.70
黑豆	斤	0.80
花生	斤	0.90
芝麻	斤	1.00
菜油	斤	1.20
豬油	斤	1.50
牛肉	斤	1.80
羊肉	斤	2.00
豬肉	斤	1.60

### 蔬菜

品名	單位	價格
白菜	斤	0.10
青菜	斤	0.20
蘿蔔	斤	0.30
胡蘿蔔	斤	0.40
洋蔥	斤	0.50
大蒜	斤	0.60
韭菜	斤	0.70
菠菜	斤	0.80
芹菜	斤	0.90
茼蒿	斤	1.00

### 華北

華北

華北

華北

### 木材

品名	單位	價格
松木	斤	0.50
杉木	斤	0.60
柏木	斤	0.70
櫟木	斤	0.80
柞木	斤	0.90
榆木	斤	1.00
槐木	斤	1.10
柳木	斤	1.20
楊木	斤	1.30
楓木	斤	1.40

### 紙張

品名	單位	價格
報紙	斤	0.50
書紙	斤	0.60
信紙	斤	0.70
箋紙	斤	0.80
毛紙	斤	0.90
宣紙	斤	1.00
絹紙	斤	1.10
綾紙	斤	1.20
羅紙	斤	1.30
縐紙	斤	1.40

### 承印

承印

承印

承印



# 越南民主共和國副總理范文同撰文 論述越南建國七年來的成就

## 號召越南人民努力增強國防力量

【新華社北平三十日電】越南民主共和國副總理范文同，於九月二日在河內發表談話，論述越南建國七年來的成就。范文同指出，越南人民在過去七年中，在法國殖民者撤出後，建立了獨立、自由、民主的國家。他強調，越南人民必須繼續努力，加強國防力量，以維護國家的獨立和主權。他呼籲越南人民團結一致，共同為國家的繁榮和發展而努力。

# 出席亞洲及太平洋區域和平會議 錫蘭人民已選出代表團

## 和平運動的領導人物將代表錫蘭參加會議

【新華社北平三十日電】錫蘭人民已選出代表團，出席在印度新德里舉行的亞洲及太平洋區域和平會議。代表團成員包括錫蘭的和平運動領導人物，他們將代表錫蘭參加會議，並為促進亞洲及太平洋地區的和平與合作而努力。

# 美英集團拒絕通過蘇聯提案 馬立克斥責美國準備進行細菌戰

## 蘇聯代表團對美國行為表示強烈譴責

【新華社北平三十日電】在聯合國大會上，美英集團拒絕通過蘇聯提出的關於禁止細菌戰的提案。蘇聯代表團對此表示強烈譴責，並指出美國準備進行細菌戰的陰謀。蘇聯代表團呼籲國際社會團結一致，反對美英集團的霸權主義行為。

# 蘇拉雅和她的家庭

## 高加索農村參觀記 獨伊

在蘇拉雅和她的家庭，我們看到了高加索農村的真實面貌。蘇拉雅是一個勤勞、善良的農村婦女，她的家庭雖然貧苦，但充滿了溫馨和愛。通過對蘇拉雅家庭的訪問，我們了解了高加索農村的生產生活情況，以及農民對和平與發展的嚮往。

# 美英集團拒絕通過蘇聯提案 馬立克斥責美國準備進行細菌戰

## 蘇聯代表團對美國行為表示強烈譴責

【新華社北平三十日電】在聯合國大會上，美英集團拒絕通過蘇聯提出的關於禁止細菌戰的提案。蘇聯代表團對此表示強烈譴責，並指出美國準備進行細菌戰的陰謀。蘇聯代表團呼籲國際社會團結一致，反對美英集團的霸權主義行為。

# 斯大林格勒水電站建築者加緊工作

## 迎接蘇聯政府頒布決定兩週年

【新華社北平三十日電】斯大林格勒水電站的建築工作正在加緊進行中。建築者們為了迎接蘇聯政府頒布決定兩週年紀念，正日以繼夜地工作。這項工程對於斯大林格勒的經濟發展和能源供應具有重要意義。

# 蘇聯關於對德和約問題的新照會

## 引起西方國家統治集團內部混亂

【新華社北平三十日電】蘇聯政府最近向西方國家發出了一份關於對德和約問題的新照會。這份照會引起了西方國家統治集團內部的混亂和分歧。一些國家主張立即與德國簽訂和約，而另一些國家則主張繼續與德國作戰。

# 我代表團抵布加勒斯特

## 出席國際學聯理事會會議

【新華社北平三十日電】我國代表團已於昨日抵達布加勒斯特，出席國際學聯理事會會議。代表團成員將與來自世界各地的代表們一起，討論國際學聯的各項事務，並為促進國際學術交流而努力。

在布加勒斯特的訪問中，我國代表團將與當地的代表們進行廣泛的交流和討論。代表團成員將介紹我國在學術研究方面的最新成果，並聽取當地的意見和建議。

# 蘇聯關於對德和約問題的新照會

## 引起西方國家統治集團內部混亂

【新華社北平三十日電】蘇聯政府最近向西方國家發出了一份關於對德和約問題的新照會。這份照會引起了西方國家統治集團內部的混亂和分歧。一些國家主張立即與德國簽訂和約，而另一些國家則主張繼續與德國作戰。

# 我代表團抵布加勒斯特

## 出席國際學聯理事會會議

【新華社北平三十日電】我國代表團已於昨日抵達布加勒斯特，出席國際學聯理事會會議。代表團成員將與來自世界各地的代表們一起，討論國際學聯的各項事務，並為促進國際學術交流而努力。

# 蘇拉雅和她的家庭

## 高加索農村參觀記 獨伊

在蘇拉雅和她的家庭，我們看到了高加索農村的真實面貌。蘇拉雅是一個勤勞、善良的農村婦女，她的家庭雖然貧苦，但充滿了溫馨和愛。通過對蘇拉雅家庭的訪問，我們了解了高加索農村的生產生活情況，以及農民對和平與發展的嚮往。

# 出席亞洲及太平洋區域和平會議 錫蘭人民已選出代表團

## 和平運動的領導人物將代表錫蘭參加會議

【新華社北平三十日電】錫蘭人民已選出代表團，出席在印度新德里舉行的亞洲及太平洋區域和平會議。代表團成員包括錫蘭的和平運動領導人物，他們將代表錫蘭參加會議，並為促進亞洲及太平洋地區的和平與合作而努力。

在錫蘭代表團的組成中，有許多著名的和平運動領袖。他們將代表錫蘭參加會議，並為促進亞洲及太平洋地區的和平與合作而努力。

### 天津電業局通告

本局為便利用戶起見，特在下列各處設立電報掛號處，凡有電報掛號者，請於每日下午二時以前，將掛號單送至掛號處，以便本局及時處理。

掛號處地址：天津電業局總局、各分局、各代辦所。

### 蒸溜水

本廠生產之蒸溜水，品質純潔，無任何雜質，適合家庭、學校、機關等場所使用。現已運到大批，歡迎訂購。

地址：天津法租界某某路某某號。

### 無痛分娩法

本診所採用最新無痛分娩法，由經驗豐富之助產士指導，可避免分娩時之痛苦，保證母子平安。歡迎諮詢。

地址：天津某某路某某號。

### 汽車修理

本修理廠承接各種汽車修理業務，技術精湛，收費低廉。現已修好多輛汽車，歡迎光臨。

地址：天津某某路某某號。

### 天津電業局通告

本局為便利用戶起見，特在下列各處設立電報掛號處，凡有電報掛號者，請於每日下午二時以前，將掛號單送至掛號處，以便本局及時處理。

掛號處地址：天津電業局總局、各分局、各代辦所。

### 蒸溜水

本廠生產之蒸溜水，品質純潔，無任何雜質，適合家庭、學校、機關等場所使用。現已運到大批，歡迎訂購。

地址：天津法租界某某路某某號。

### 無痛分娩法

本診所採用最新無痛分娩法，由經驗豐富之助產士指導，可避免分娩時之痛苦，保證母子平安。歡迎諮詢。

地址：天津某某路某某號。

### 汽車修理

本修理廠承接各種汽車修理業務，技術精湛，收費低廉。現已修好多輛汽車，歡迎光臨。

地址：天津某某路某某號。

### 天津電業局通告

本局為便利用戶起見，特在下列各處設立電報掛號處，凡有電報掛號者，請於每日下午二時以前，將掛號單送至掛號處，以便本局及時處理。

掛號處地址：天津電業局總局、各分局、各代辦所。

### 蒸溜水

本廠生產之蒸溜水，品質純潔，無任何雜質，適合家庭、學校、機關等場所使用。現已運到大批，歡迎訂購。

地址：天津法租界某某路某某號。

### 無痛分娩法

本診所採用最新無痛分娩法，由經驗豐富之助產士指導，可避免分娩時之痛苦，保證母子平安。歡迎諮詢。

地址：天津某某路某某號。

### 汽車修理

本修理廠承接各種汽車修理業務，技術精湛，收費低廉。現已修好多輛汽車，歡迎光臨。

地址：天津某某路某某號。